

Staatsexamen VWO
2026

tijdvak 1
dinsdag 26 mei
09.00 – 10.00 uur

Russische taal elementair leesvaardigheid

College-examen schriftelijk

Antwoord in het Nederlands tenzij anders staat aangegeven.
Het gebruik van een woordenboek is toegestaan.

Dit examen leesvaardigheid bestaat uit 7 teksten en 24 vragen voor in totaal
28 punten.

Tekst 1

Почему для актеров играть в театре престижнее, чем в кино?



(1) Да, это факт. Несмотря на то, что в кино платят в разы, а иногда и в десятки раз больше денег, чем в театрах, большинство актёров всё-таки считает работу в театре более престижной.

(2) Почему? Во-первых, в театр попасть сложнее. В кино работать может любой. Так, в фильмах много «одноразовых» актёров, особенно на эпизодических ролях¹⁾. В кино не работают по постоянным контрактам – там только временные проекты. А театр – это уже место работы! Это официальная, стабильная занятость. И да, туда сложнее попасть.

(3) Во-вторых, и это объясняет первый пункт, театр требует от актёра большего профессионализма. Намного большего! В кино сделают тысячу дублей, пока у тебя не получится идеально, да потом ещё и смонтируют наиболее удачным образом. В театре ты выходишь на сцену и у тебя уже нет права на ошибку. Ошибся – уйти за кулисы и выйти ещё раз не получится.

(4) Поэтому, если ты хороший 2, значит, ты действительно настоящий профессионал!

¹⁾ эпизодическая роль = bijrol

1p 1 Welke tegenstelling benoemt de schrijver van het artikel in de eerste alinea?
Vul aan:
Acteerwerk in het theater heeft meer status, terwijl acteerwerk in films ...

1p 2 Wat past er op de open plek bij 2 ?
A автор сценария
B киноактёр
C кинорежиссёр
D театральный актёр

Стоят по 20 минут на солнце

(1) Во вторник, 30 апреля, у Московского зоопарка стояли огромные очереди. Чтобы зайти, нужно было стоять на солнце около 20 минут, передаёт корреспондент MSK1.RU.

(2) Очереди в зоопарк тянутся как со стороны метро «Баррикадная», так и с улицы Красная Пресня. Людей нет только у одного входа – со стороны Садового кольца. По словам нашего корреспондента, проблема в том, что он не показан на карте официального сайта зоопарка.



(3) Возможно, люди хотят посмотреть на панду Катюшу – первую панду, которая родилась в России. А может быть, всё дело в майских праздниках.

(4) Кстати, недавно панда Катюша напала на сотрудника Московского зоопарка. У него остались кровавые раны на животе и руке. Напомним, что Катюшу в 4 года отправят в Китай. После переезда ей будут искать жениха.

Комментарии к публикации

Anna2001

30 апреля 2024, 18:26

Ненавижу зоопарки и цирки с животными. ВСЕ животные должны жить только на свободе.

SergeiDen

30 апреля 2024, 15:31

Бедные дети! Это была плохая идея – сделать зоопарк в центре города.

GigaGrig

30 апреля 2024, 21:11

По мнению авторов стоять в конце апреля на солнце в течение 20 минут уже героизм!?

Maia

3 мая 2024, 20:42

Это был последний день, когда дети и пенсионеры из других городов могли проходить бесплатно. С 1 мая отменили льготы¹⁾.

¹⁾ льгота = voordeel

Op 30 april stonden er lange rijen voor de dierentuin van Moskou, maar bij één ingang stond er geen rij.

- 1p **3** Waarom stond er bij die ingang geen rij volgens alinea 2?
Noteer je antwoord in het Nederlands.
- 2p **4** Welke mogelijke verklaringen voor de grote drukte geeft de schrijver van het artikel in alinea 3?
Noteer op het antwoordblad **twee** verklaringen in het Nederlands.
- 1p **5** Wat komen we te weten over panda Katjoesja in alinea 4?
A Ze heeft een medewerker verwond.
B Ze heeft gezelschap gekregen van een mannetjespanda uit China.
C Ze is gewond geraakt na een val uit een boom.
D Ze laat zich aaien door bezoekers.
- 2p **6** Wat is de strekking van de reacties op het artikel?
("Комментарии к публикации")
Neem de letters **a** t/m **d** over op het antwoordblad en noteer de naam van de bijbehorende reactieschrijver erachter.
- a. De dierentuin had niet op deze locatie gebouwd moeten worden.
 - b. Dieren horen in de natuur te leven.
 - c. Er is een andere reden voor de drukte in de dierentuin.
 - d. Zo erg was het toch niet voor de dierentuinbezoekers.

«Чебурашка¹⁾» (2022)



(1) Я вообще не хотел смотреть этот фильм, правда. Но вот я посмотрел всё, что идёт в кинотеатре, и понял... пришло время для ЧЕБУРАШКИ. Я много чего слышал. Кто-то говорит, что фильм тупой, а кто-то, что очень добрый и хороший. А я считаю, что Чебурашка хорош, но минусов много. Ещё скажу, некоторые вещи меня удивили. Поехали! Плюсы и минусы!

(2) Актёрская игра: я ожидал, что будет плохо, но, к счастью, ошибся. Елена Яковлева хорошо сыграла старуху Шапокляк. Добронравов и Гармаш особо не удивили, но актёры хорошие и справились прекрасно. Ещё плюс – Чебурашка подаёт хороший пример детям: он учится.

(3) Графика плохого качества. Неужели у нас правда нет хороших специалистов, которые могут 8? Я говорю не о том, как выглядит Чебурашка, а о том, как он двигается, как выглядит его шерсть, когда его берут на руки.

(4) Озвучка²⁾ качественная – я говорю про озвучивание Чебурашки. Да, такой у него голос, всё нормально. А стонать³⁾ обязательно? Чебурашка стонет всё время. Вы чему детей хотите научить? Я считаю, что это лишнее и плохо повлияет на ребёнка.

(5) P.S. Тут недавно узнал, что продюсеры хотят снять продолжение про жизнь Крокодила Гены⁴⁾. Серьёзно? Как оригинально! Может, что-нибудь новенькое придумаем уже?

1) Чебурашка: kinderboeken- en tekenfilmfiguur uit de tijd van de Sovjet-Unie

2) озвучка = het inspreken van de stemmen

3) стонать = kreunen

4) Крокодил Гена: een vriendje van Tsjeboerasjka

- 1p 7 Wat vond de auteur van de tekst van het acteerwerk? (alinea 2)
Hij was
A aangenaam verrast.
B niet onder de indruk.
C onverschillig.
- 1p 8 Wat past er op de open plek bij 8 ?
A написать хороший сценарий
B придумать интересный сюжет
C сделать хорошую анимацию
- 1p 9 Wat zegt de auteur over de stem van Tsjeboerasjka in de film? (alinea 4)
De stem
A is niet altijd goed te verstaan.
B is wat te gewoontjes.
C klinkt wat te kinderlijk.
D past goed bij Tsjeboerasjka.
- 1p 10 “плохо повлияет на ребёнка” (einde alinea 4)
Tsjeboerasjka geeft de kinderen ook een goed voorbeeld.
Welk voorbeeldig gedrag van Tsjeboerasjka noemt de schrijver in alinea 2?
Noteer je antwoord in het Nederlands.
- 1p 11 “Может ... уже?” (laatste zin)
Wat is de toon van deze woorden?
A enthousiast
B gekwetst
C sarcastisch
D trots
- 1p 12 Met welk type tekst hebben we hier te maken?
A handleiding
B informatief artikel
C interview
D recensie

Текст 4

Стоит ли взрослым детям жить с родителями

28% россиян в возрасте от 18 до 35 лет живут с родителями. Это демонстрируют результаты опроса сервиса «Дом-рф». Для кого-то это сложно, а кто-то не знает, как можно жить по-другому.

Аргументы читателей:

Olga

Я бы сама никогда не согласилась жить у партнёра или мужа вместе с его мамой в одной квартире. Это как минимум некомфортно. И не приводила бы никого в дом моих родителей. И мне, и партнёру было бы некомфортно.

Шпиль

Вот как раз в сентябре прошлого года моя младшая дочь, ей 19 лет, сняла¹⁾ квартиру вместе со своим молодым человеком. Сначала я хотела, чтобы они жили со мной. Квартира у нас большая. Но, в результате, уже неделю живу с чувством тихого счастья. В общем, жить отдельно от родителей – 14 !

AS

До замужества я жила с родителями, потом мы с мужем какое-то время снимали¹⁾ квартиру. Когда мы решили купить свою квартиру (где живём сейчас), родители пригласили пожить у них на период строительства, чтобы не платить за аренду²⁾. Так мы прожили все вместе три прекрасных года без конфликтов. И мама, и папа любят моего мужа, как родного сына.

Эльза

Пока я жила вместе с родителями, мы часто скандалили. В 17 лет я уехала учиться в другой город. Отношения улучшились очень быстро. Сейчас я в самых тёплых и дружеских отношениях и с мамой, и с папой. Мы часто говорим по телефону, и я приезжаю два-три раза в год к ним в гости.

¹⁾ снять/снимать = huren

²⁾ аренда = huur

- Deze tekst gaat over kinderen van 18 tot 35 jaar die bij hun ouders wonen.
- 1p 13 Schrijft commentaarschrijver Olga vanuit het perspectief van de ouder of van het kind?
- A vanuit het perspectief van het kind
 - B vanuit het perspectief van de ouder
 - C Dat wordt niet duidelijk uit de tekst.
- 1p 14 Wat past er op de open plek bij 14 ?
- A безумно дорого
 - B несерьёзно
 - C отличная идея
 - D очень скучно
- 1p 15 Где сейчас живёт AS?
Она живёт
- A в доме у родителей мужа.
 - B дома со своими родителями.
 - C одна со своим сыном.
 - D с мужем в своей квартире.
- 1p 16 Waarom is Elza verhuisd?
Ze is verhuisd vanwege
- A de scheiding van haar ouders.
 - B haar huwelijk.
 - C haar studie.
 - D werk in het buitenland.
- 1p 17 Wie van de commentaarschrijvers denkt met plezier terug aan de tijd dat ze met haar partner bij haar ouders inwoonde?
- A Olga
 - B Шпиль
 - C AS
 - D Эльза

Собака-путешественница

Как Пасока попала на борт тримарана¹⁾

27.02.2023 г.

(1) Собака Пасока породы чихуахуа²⁾ проехала от аргентинского города Ушуайя до чилийского порта Талькауано на тримаране «Russian Ocean Way». Сегодня мы рассказываем про собаку-путешественницу и её хозяина.



(2) Егор Музилеев, член экипажа и хозяин собаки, последние семь лет жил в Бразилии. Одному изучать континент скучно, поэтому Егор решил взять себе собаку. Он назвал её Пасокой.

(3) Вместе с Егором собака проехала на велосипеде от севера Бразилии до самого южного города Аргентины – Ушуайя. Именно здесь Егор заинтересовался новым видом путешествий: под парусом³⁾. Тут же он узнал о кругосветной экспедиции «Russian Ocean Way». После знакомства ему предложили отправиться на Мыс Горн, а это мечта многих мореплавателей. Поэтому Егор, конечно же, 20. Это был первый опыт морских путешествий для Пасоки.

(4) Собака очень быстро адаптировалась. Она почти сразу поняла, что в путешествиях не всегда есть собачий корм. Именно поэтому Пасока ела обычную человеческую еду: и макароны, и картошку, и даже малиновое варенье. В дороге животное не укачивало⁴⁾. У Пасоки даже появилось любимое занятие – ложиться к кому-то из членов экипажа в спальник и греться там вместе с ним.

(5) Скоро экипаж стартует на остров Пасхи, и Пасока может стать первой чихуахуа, преодолевшей Тихий океан на парусном тримаране.

Анна Косихина

¹⁾ тримаран = trimaran (een vaartuig met drie drijvende delen)

²⁾ чихуахуа = chihuahua (een hondenas)

³⁾ под парусом = met een zeilschip

⁴⁾ укачивать = zeeziek maken

- 1p **18** Waarom besloot Egor een hond te nemen? (alineea 1 en 2)
Noteer je antwoord in het Nederlands.
- 1p **19** Met welk vervoermiddel hebben Egor en Pasoka nog meer samen gereisd?
(alineea 3)
Noteer je antwoord in het Nederlands.
- 1p **20** Wat past er op de open plek bij 20 ?
A Испугался
B Согласился
C Сомневался
D Обиделся
- 1p **21** Что Пасока ела на тримаране согласно четвёртому абзацу?
A Еду, которую ели люди.
B Нормальный собачий корм.
C Рыбу и другие морепродукты.
D Специальный корм для животных-мореплавателей.

Tekst 6

С какого возраста тинэйджер может жить отдельно от родителей?

Вопрос

Мой сын часто гостит у друзей и подолгу не приходит домой. Он мечтает вообще съехать¹⁾, я говорю, что до 18 лет это невозможно. Он же ещё ребёнок – это просто небезопасно, наконец! Я права? Или по закону он уже может жить, где хочет? Сыну 16 лет.

Ответ

Место жительства ребёнка до 14 лет – это то место, где живут его родители. Самому решать, где жить, можно по достижении полной дееспособности²⁾, то есть с 18-ти лет. Однако в некоторых случаях это возможно до 18 лет.

Например, если ребёнок женится до 18 лет. В этот момент он начинает считаться полностью дееспособным. Тогда он может проживать отдельно, без родителей.

Кроме того, 16-летний ребёнок может считаться полностью дееспособным и сам решать, где жить, если работает по контракту или занимается бизнесом.

¹⁾ съехать = uit huis gaan

²⁾ полная дееспособность = volledige handelingsbekwaamheid (dit is wanneer iemand alle beslissingen zelfstandig mag nemen)

“Сыну 16 лет.” (laatste zin alinea “Вопрос”)

2p 22 In welk gevallen mag deze zoon zelf beslissen waar hij woont volgens de tekst?

Noteer op het antwoordblad **twee** gevallen in het Nederlands.

Хостел



Общежитие студенту

(1) Не секрет, что в Москву ежегодно приезжают учиться тысячи студентов не только из России, но и со всего мира. Однако комнату в общежитии от ВУЗа¹⁾ могут получить далеко не все. Квартира для студента в Москве – дорогое удовольствие. Даже если скооперироваться с друзьями и одногруппниками, всё равно надо будет заплатить в конце месяца серьёзную сумму. А если жить за городом, вы будете тратить много денег и времени на дорогу. Таким образом, если вас волнует вопрос, 23, приходите в «Хостел 777».

(2) Наши общежития с современным ремонтом и качественной мебелью находятся в разных районах города и всегда близко от метро. В общежитиях есть Wi-Fi и ежедневная уборка. Для вашей безопасности – видеонаблюдение, сейф, а также запрещено употребление алкоголя.

(3) В комнате могут проживать от двух до восьми человек. Акции и скидки, постоянное улучшение условий проживания, вежливый и доброжелательный персонал делают «Хостел 777» самой популярной сетью общежитий в Москве.

¹⁾ ВУЗ = высшее учебное заведение – instelling voor hoger onderwijs

1p **23** Wat past er op de open plek bij 23 ?

- A** где жить в Москве студенту
- B** как заработать на квартиру
- C** как получить место в общежитии института
- D** куда пойти учиться

2p **24** Zijn onderstaande beweringen over Hostel 777 in overeenstemming met alinea 2?

Neem de letters **a** t/m **c** over op het antwoordblad en noteer erachter **wel** of **niet**.

De studentenwoningen

- a. liggen in de stad Moskou.
- b. liggen dichtbij het openbaar vervoer.
- c. hebben internettoegang.